hoja de seguridad

(Conform 2001.58.EG - L212/14)

W10696 - Fuel Biocide

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUBSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

IDENTIFICACIÓN DE LA SUBSTANCIA O PREPARADO

W10696 - Fuel Biocide

USO DE LA SUSTANCIA O PREPARADO

Aditivo para combustible

IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

COMPAÑÍA	Wynn's Belgium B.V.B.A.
DIRECCIÓN	Industriepark-West 46 9100 SINT-NIKLAAS
TEL	+32 (0)3 766.60.20
FAX	+32 (0)3 778 16 56
WEBSITE	www.wynns.eu
E-MAIL	msds@wynns.eu
TELÉFONO DE URGENCIAS	
TELÉFONO DE URGENCIAS	BIG: +32(0)14/58.45.45

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS



C -
corrosivo

LOS PELIGROS PARA PERSONAS Y MEDIO AMBIENTE

Inflamable - Provoca quemaduras - Irrita las vías respiratorias - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

OTROS PELIGROS

3. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

NOMBRE	NO CAS	EINICS/ELINCS	MIN/MAX	SIMBOLO	NORMAS R
4-metil-2-pentanol	108-11-2	203-551-7	50 < C < 75 %	Xi	R10, R37
Oxazolidine, 3,3'-methylenebis[5-methyl-	66204-44-2	266-235-8	15 < C < 25 %	C	R21/22, R34, R52
quersina (petróleo)	8008-20-6	232-366-4	5 < C < 10 %	Xn,N	R10, R38, R51/53, R65

4. PRIMEROS AUXILIOS

INSTRUCCIONES GENERALES

Controlar las funciones vitales
Víctima inconsciente: mantener vías respiratorias abiertas
Paro de respiración: respiración artificial u oxígeno
Paro cardíaco: reanimación de la víctima
Consciente y dificultad para respirar: posición semi-sentado
Choque: preferentemente tumbado boca arriba,piernas elevadas
Vómito: evitar asfixia/pneumonía respiratoria
Cubrir la víctima para evitar enfriamiento (no calentar)
Tener en observación permanente
Ofrecer apoyo psicológico
Calmar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo

Según su estado: médico/hospital

ASPIRACIÓN

Llevar a la víctima a un espacio ventilado
Consultar inmediatamente al médico/servicio médico

PIEL

Retirar la ropa antes de lavarse
lávese inmediata con agua y jabón
Si la irritación persiste, consultar con un médico

OJOS

Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.)
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

INGESTIÓN

Lavar la boca con agua
No provocar vómito
Consultar inmediatamente al médico/servicio médico
Ingestión de gran cantidad: hospitalizar de inmediato

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

AGENTES DE EXTINCIÓN Y -PROCEDIMIENTOS

AGENTES DE EXTINCIÓN
Anhídrido carbónico
Polvo
Espuma AFFF
El agua (en chorro cerrado) es ineficaz para extinción
INSTRUCCIONES PARA EXTINCIÓN DE INCENDIOS:
Enfriar depósitos con agua pulver. y llevar a lugar seguro
Los líquidos de extinción pueden contaminar el entorno
Moderar el uso de agua, si es posible recoger/contenerla

RIESGO DE INCENDIO

PELIGRO DIRECTO DE INFLAMACIÓN
Inflamable
Gas/vapor inflam. al aire dentro de límites de explosividad
RIESGO INDIRECTO DE INFLAMACIÓN
Posible carga electrostática con riesgo superior de ignición
Inflamación posible por contacto con chispa
Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación

PELIGRO D'EXPLOSIÓN

PELIGRO DIRECTO DE EXPLOSION
Gas/vap. explosivo al aire dentro de límites de explosividad
PELIGRO INDIRECTO DE EXPLOSION
Inflamable en contacto con chispas

EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ESPECIAL PARA EL PERSONAL DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

PROTECCIÓN PERSONAL

Ropa de seguridad
Guantes
Gafas bien ajustadas
Pantalla sobre el rostro
Escape importante/espacio cerrado: aparato aire comprimido
Calentamiento/fuego: aparato aire comprimido/oxígeno

MEDIDAS GENERALES

Delimitar la zona de peligro - Considerar la evacuación - Impedir paso a espacios subterráneos - Cerrar puertas y ventanas de edificios vecinos - Parar motores y no fumar - Evitar llamas descubiertas y chispas - Aparatos y lámparas apropiados para atmósfera explosiva - Impedir contaminación del suelo y del agua - Impedir propagación en las alcantarillas - Cerrar los recipientes - Limpiar la ropa contaminada

ESCAPE

Contener el líquido derramado

Recoger/bombear producto derramado en recipiente apropiado

Detener el escape cortando el origen

Tratar de reducir la evaporación

Cortina de agua para diluir/dispersar gas/vapor inflamable

Proveer conexión a tierra de los aparatos y recipientes

No emplear aire comprimido para bombear

DISPOSICIÓN

absorber líquido derramado en absorbente incombustible

Recoger producto absorbido en recipientes con tapa

Recoger minuciosamente sólidos derramados y residuos

No emplear aire comprimido para bombear

Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua y solución de jabón

Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

7. MANUPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN DEL PRODUCTO

Conforme a la normativa

Para el trabajo, proveer aspiración local/ventilación

Observar higiene normal

Retirar de inmediato la ropa contaminada

Limpiar la ropa contaminada

Mantener el embalaje bien cerrado

Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión

Tomar precauciones contra cargas electrostáticas

Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor

Mantener lejos de fuentes de ignición/chispas

Manipular recipientes vacíos sucios como los llenos

No tirar los residuos a la alcantarilla

No emplear aire comprimido para el bombeado

ALMACENAJE

ALMACENAMIENTO	Proteger contra la luz directa del sol - el recipiente bien cerrado - Conservar en un lugar seco - Conservar en un lugar fresco - Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado - Cumple las normas aplicables
TEMPERATURA DE ALMACENAM	< 45°C

EMBALAJE

EMBALAJE - MATERIAL APROPIADO	MATERIAL APROPIADO: acero de carbono acero inoxidable
EMBALAJE : EXIGENCIAS ESPECIALES	con tapa limpio correctamente rotulado ajustado a las normas Colocar el embalaje frágil en un contenedor sólido

APLICACIONES ESPECÍFICAS

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

VME/VLE

NOMBRE DEL PRODUCTO	VME (PPM)	VME (MG/M³)	VLE (PPM)	VLE (MG/M³)
4-M?thyl-2-pentanol	25 ppm	100 mg/m³	-	-

MAC

NOMBRE DEL PRODUCTO	MAC (MG/M³)	MAC (PPM)	CORTA DURACIÓN (MG/M³) MAC	CORTA DURACIÓN (PPM) MAC
4-Methyl-2-pentanol	100 mg/m³			

MAK

NOMBRE DEL PRODUCTO	MAK (MG/M³)	MAK (PPM)	RESORCIÓN PIEL MAK	CARCINOGENIDAD MAK
4-Methylpentan-2-ol	85 mg/m³	20 ppm		

TLV

NOMBRE DEL PRODUCTO	TLV-TWA (MG/M³)	TLV-TWA (PPM)	TLV-STEL (MG/M³)	TLV-STEL (PPM)
Methyl isobutyl carbinol		25 ppm		40 ppm

PROTECCIÓN PERSONAL

Guantes
Pantalla facial
Gafas bien ajustadas
Ropa de seguridad
Alta concentración de gas/vapor: máscara antigás

CONTROLES DE LA MEDIO AMBIENTE

MATERIALES PARA LA ROPA PROTECTORA

SON RESISTENTES:
neopreno
SON POCO RESISTENTES:
caucho natural

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

INSTRUCCIONES GENERALES

ESTADO DE AGREGACIÓN	Líquido
OLOR	olor característico
COLOR	Incoloro o amarillo claro

PROPIEDADES FISICAS

PESO ESPECIFICO	858.7 kg/m³ @ 15°C	PUNTO DE EBULLICIÓN	>100°C
		PH	~9

DENSIDAD EN 20°C 0,8557 kg/L

PELIGRO DE EXPLOSIÓN + DE INCENDIO

PUNTO DE INFLAMACIÓN 41.5°C

PELIGRO DE EXPLOSIÓN

LÍMITES DE EXPLOSIÓN (VOL%) 1-7%

10.ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD

Estable en condiciones normales

PELIGRO DE REACTIVIDAD

Formaçión de CO y CO2 en caso de combustión
Reacciona con los oxidantes (fuertes)
ácidos (fuertes)

PROHIBICIONES EN ALMACENAJE MEZCLADO	
	CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:
	fuentes de calor
	fuentes de ignición
	materias combustibles
	agentes de oxidación
	ácidos (fuertes)
PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS	

11.INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

VALORES TOXICIDAD CRONICA	
TOXICIDAD	
	TOXICIDAD AGUDA - La inhalación de vapores puede causar somnolencia y vértigo - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar - Si se calienta: irrita las vías respiratórias - Corrosivo para la piel - Irrita fuertemente los ojos
PELIGRO DE LA TOXICIDAD	
	PELIGRO DIRECTO DE TOXICIDAD - Irritante - Narcótico en fuerte concentración - Corrosivo
EFECTOS/SÍNTOMAS	
SINTOMAS Y LESIONES POSIBLES	POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO: - Vértigo - Cefaleas - Piel seca - Piel rojiza - Tumefacción de la piel - Erupción/inflamación - Lesiones oculares permanentes
SINTOMAS Y LESIONES POSIBLES EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL	
	Desengrasante
	Hormigueo/irritación de la piel
	Quemaduras
SINTOMAS Y LESIONES POSIBLES EN CASO DE INHALACIÓN	
	Irritación de las vías respiratorias
	Náusea
	Vértigo
SINTOMAS Y LESIONES POSIBLES EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS	
	Enrojecimiento del tejido ocular
	Irritación del tejido ocular
	Inflamación/lesión del tejido ocular
SINTOMAS Y LESIONES POSIBLES EN CASO DE INGESTIÓN	
	Riesgo de neumonía por aspiración
	Riesgo de edema pulmonar

12.PROPIEDADES ECOLÓGICA

MOVILIDAD	
ECOLOGÍA - GENERAL	Los impresos indican: peligroso para el entorno
	Contiene componente(s) peligroso(s) para el medio ambiente
ECOLOGÍA - AGUA	Contamina el agua (agua de superficie)
	Los impresos indican: nocivo para los organismos acuáticos
	Los impresos indican: posibles efectos perjudiciales
	a largo plazo en el entorno acuático
PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD	
WGK	1

13.CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Residuos peligrosos (91/689/CEE)
Llevar a un centro homologado para la destrucción,
la neutralización y la eliminación de residuos peligroso
Utilizar contenedor apropiado para evitar

la contaminación del entorno
ENVASE/EMBALAJE
Código de residuos envase (91/689/CEE, Decisión de la Comisión 2001/118/CE, J.O. L47 de 16/2/2001):
15 01 10*
Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

DISPOSICIÓN CÓDIGO

Embalaje	
Materia sintética	15.01.10*
Metal	15.01.11*
Producto	
Aditivo para el aceite	12.01.12*
Aditivo para combustible	14.06.03*
Soluciones acuosas	20.01.29*
Airco-limpiador	20.01.19

14.INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número onu 2924

UN 2924 BRANDBARE VLOEISTOF, BIJTEND, N.E.G. (methylisobutylcarbinol; Oxazolidine, 3,3'-methylenebis[5-methyl-), 3 (8), III

POR CARRETERA (ADR)

CLASE ADR 3

CÓDIGO DE CLASIFICACIÓN ADR FC

ADR SÍMBOLOS



3 - Los líquidos inflamables



8 - Las substancias corrosivas

ADR- GRUPO DE CLASIFICACIÓN III

CÓDIGO DE PELIGRO 38

MARÍTIMO (IMDG)

CLASE IMDG 3

CONTAMINADOR MARINO /

NÚMERO EMS F-E, S-C

GRUPO DE EMBALAJE IMDG III

AÉREO (IATA/ICAO)

CLASE ICAO 3

INSTRUCCIÓN PASSENGER ICAO 309/Y309

GRUPO DE EMBALAJE ICAO III

INSTRUCCIÓN CARGO ICAO 310

15.INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG, 1999/45/EG, 98/8/EG & Reglamento (CE) 648/2004.

NOMBRE DE LOS COMPONENTES DETERMINANTES EL PELIGRO

NOMBRE	NO CAS
Oxazolidine, 3,3'-methylenebis[5-methyl-	66204-44-2

SIMBOLO



C - corrosivo

NORMAS R

R10 - Inflamable

R34 - Provoca quemaduras

R37 - Irrita las vías respiratorias

R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

NORMAS S

S(02) - (Manténgase fuera del alcance de los niños)

S23 - No respirar los vapores

S26 - En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico

S36/37/39 - Úsese indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara

S45 - En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es possible, muéstrele la etiqueta)

S60 - Elimínense el producto y o recipiente como residuos peligrosos

S61 - Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

16.OTRA INFORMACIÓN

NORMAS R

R10 - Inflamable

R21/22 - Nocivo en contacto con la piel y por ingestión

R34 - Provoca quemaduras

R37 - Irrita las vías respiratorias

R38 - Irrita la piel

R51/53 - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

R52 - Nocivo para los organismos acuáticos.

R65 - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

Fuente de los datos utilizados: Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG, 2001/58/EG y Reach regulation 1907/2006.
Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.
Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador.
La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.